



# SARKAD VÁROS

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

XI. ÉVFOLYAM 43. SZÁM

INTERNET WWW.SARKADI-KONYVTAR.HU/SAJTO

2001. OKTÓBER 26., PÉNTEK

Tisztelt Szülők!

## Kedves nyolcadikos Diákok!

Az Ady Endre - Bay Zoltán Gimnázium (5720 Sarkad, Vasút u. 2. Tel.: 66/375-155) a 2002/2003-as tanévben angol két tanítási nyelvű college-rendszerű gimnáziumi képzést indít. A képzés csak kollégiumi elhelyezéssel vehető igénybe, mivel nevelési célkitűzéseinket csak így tudjuk maradéktalanul megvalósítani. Épülés alatt álló kollégiumunkban négyágyas, tágas szobák, és mindegyikhez külön fürdőszoba, WC teszi kényelmessé az elhelyezést. A szobákban az Internet-hozzáférés is biztosított.

A képzés nulladik évfolyammal kezdődik. Ezen az évfolyamon heti 19 órában tanulják diákjaink az angol nyelvet. A tanultak begyakorlását, a beszéd-készség kifejlését amerikai lektorok segítik elő. Egy tanév elteltével tanulónk képesek lesznek a középfokú nyelvvizsga letételére és arra, hogy a következő évfolyamokon már több tantárgyat is angolul tanuljanak.

A college-rendszerű képzésnek igen nagy jelentősége van nevelési szempontból. A diákok hét elején belépnek az intézmény területére és azt csak hétvégén, hazautazáskor hagyhatják el. Állandó felügyelet alatt készülnek az életre. Tanulnak, sportolnak, szórakoznak, megtanulják a viselkedési normákat, és a szülők nyugodtak lehetnek, mert gyermekeik nem kerülhetnek rossz társaságba, nem csavaroghatnak. Őt esztendő alatt kialakul a fiatalokban egy olyan életvitel, amelyben mindennek meg-

van a maga helye. Helyes arányban található meg abban a munka, az egészség megóvásához szükséges testmozgás és a szórakozás. A sikeres érettségi legalább jó átlageredmény mellett felsőfokú nyelvvizsgát is jelent. A megfelelő viselkedéskultúra elsajátításának kíséretében ez lehetővé teszi, hogy tanulóink akár külföldi egyetemeken folytassák tanulmányaikat.

Az iskola területe felé árusító bolt, saját posta, nagy tornaterem, esti kivilágítású szabadterei sportpálya és hatalmas iskolai könyvtár szolgálja azt, hogy egy valóságos kis diákvárosban élhessenek tanulóink. Mindenkinek lehetőséget biztosítunk arra, hogy érdeklődési körének megfelelően alaposabban ismereteket szerezhessen egy-egy szűkebb területről.

Kiemelten kezeljük az informatika, matematika és biológia tantárgyakat, amelyek jelentős szerepet foglalkoztatnak a XXI. században. Nagy gondot fordítunk a magyar nyelv- és irodalom, valamint a történelem oktatására, hiszen uniós csatlakozásunkat követően közös Európában kell megőriznünk nemzeti tudatunkat, értékeinket.

Bővebb felvilágosítás érdekében keressenek meg bennünket személyesen, vagy telefonon. Szeretettel várjuk azokat, akiknek tesszik, amit felvázoltam, akik azt akarják elsajátítani, ami a boldogsághoz, az egészség megőrzéséhez és a boldoguláshoz szükséges az életben.

Márki-Zay Lajos  
igazgató

Nézzenek utána

## Van-e régi kép, könyv vagy valamilyen tárgy otthon

Településünk jövőre lesz 785 esztendő (1217-2002)! Erről a szép évfordulóról emlékkiállításal szeretne megemlékezni a Helytörténeti Múzeum. Ehhez kérjük az Önök segítségét! Akinek birtokában van régi fénykép, könyv, újság, nyomtatvány, továbbá katonaképek, tábori levelezőlapok, háborús emlékek, egyéb tárgyak, szíveskedjen azokat rendelkezésünkre bocsátani. Az átvett tárgyakról elismervényt adunk, azok visszavehetők.

Cím: Múzeum, oldalbejárat.

Fogadóórak: kedden, szombaton: 9.00-12.00 óráig; csütörtökön: 14.00-17.00 óráig.

Akikre emlékezünk, nem halnak meg,  
csak elmentek.

2001. október 22.

## Jeles vendégek a város ünnepei eseményein

Sarkadon október 22-én, mint ahogy azt már hírül adtuk szinte egész napos ünnepségsorozat zajlott. Két jelentős beruházás végére került pont átadási ünnepségek keretében. Elkészült az Édenkert-tó II. és a 710 lakást érintő szennyvízcsatorna-hálózat és a hozzá kapcsolódó átemelő berendezés. Ebből az alkalomból jeles vendégei voltak városunknak, köztük dr. Turi Kovács Béla, miniszter a Környezetvédelmi Minisztérium vezetője, de meghívást kaptak mindazok, akik valamilyen módon részt vettek a munkában.

A nap eseményeit az alábbiakban történelmi sorrendben mutatjuk be.



Az első koszorút (balról) dr. Láncki Imre, a KM kabinetfőnöke, dr. Turi Kovács Béla KM miniszter és Tóth Imre polgármester helyezte el a városi emlékhelyen

## A miniszter '56-os emlékei

Mindenek előtt az 1956. évi forradalom és szabadságharc kezdetének, valamint a Magyar Köztársaság 1989. évi kikiáltásának napja alkalmából 11 órakor városi ünnepségre került sor a művelődési központ előtti téren régebben állított, ám most láthatóbb térbe helyezett kopjafánál. A helyi gimnázium tanulói állították össze az emlékműsort, melyet követően Tóth Imre polgármester köszöntötte a megjelenteket, majd a környezetvédelmi miniszter mondta el ünnepi gondolatait.

Amikor 20 éves egyetemistaként 56 októberében elindultam a többiekkel a budapesti felvonuláson, széles jókedvűnk volt, ám a Kosuth térre érve éreztük, hogy ko-

molymra fordult a helyzet – kezdte mondanivalóját. Az akkori eszmék és mindaz, amiért sokan fegyvert fogtak tulajdonképpen az elmúlt tíz évben, napjainkra váltak valósággá. Gyászolunk és emlékezünk ezen a napon, de én úgy vélem ötvénhat áldozati azzal kaphatnak igazi megbecsülést, ha a kivívott értékeket meg tudjuk tartani gyermekeink, unokáink számára egészen addig, míg a magyar él.

Ezután a Hódmezővásárhelyi Bercsényi Miklós Gépesített Lövészdandár katonai díszőrségének jelenlétében és segítségével a város valamennyi állami, társadalmi, politikai és társadalmi szervezete koszorút helyezett el a kopjafa körül. -kas



Bak Sándor a KÖVÍZIG igazgatója (bal) és dr. Váradai József a KÖVIM főosztály-vezetője koszorút

Újabb szabadidős tő

## Elkészült a második

Október 22-én délután fél kettőkor a város belterületén kiépített Édenkert-tó II. névre keresztelt 1,7 ha területű záportározó (középen szigettel) ünnepélyes átadására került sor. Az elmúlt évben megkezdett beruházás az ezelőtti öt évvel elkészült és azóta a város szabadidős központjává vált Éden-tó szomszédságában terül el és mintegy 72 millió forintba került.

A megjelenteket Tóth Imre, a város polgármestere köszöntötte, majd dr. Váradai József, a KÖVIM vízkárelhárítási főosztály-vezetője mondott avató beszé-

det. Sarkad vezetése határozott elképzelésekkel rendelkezik lehetőségeinek kihasználásában - kezdte a főosztályvezető. A Romániából folyó vizek biztonságos fogadása állami feladat, ezért vállalta a költségek zömét, mintegy 90 százalékát az ágazat. A most elének tárult táj, az önálló funkciójú belvízcsatorna és arra támaszkodó leválasztott víztér ésszerű és a térség számára jelentős értéket képviselő együttes. A jó minőségben és kitűnő szervezettel kivitelezett létesítmény jó példája a cselekedni kész önkormányzat

és a vízügyi szakma összefogásának és nem utolsósorban a környezeti rehabilitációnak. Megköszönve mindenki munkáját átadom a város lakosságának az új létesítményt. Vigyázzanak rá és használják oly sikeresen, mint a már megvalósult I. sz. Éden-tóval teszik – fejezte be gondolatait.

Dr. Turi Kovács Béla környezetvédelmi miniszter köszöntőjében arról szólt, hogy a természet igényli az ember segítségét, legfőképpen akkor, amikor maga az ember ront el valamit. Itt segítséget nyújtottak a természetnek: egy halni hagyott vizet élővé tettek és ez öröm számomra. Engedjék meg, – fűzte tovább gon-

dolatait –, hogy valamit megosszak önökkel. Önöknek van egy olyan polgármestere és képviselője, akinek a találékonysága, ha a városról és a térségről van szó, kimeríthetetlen. Ő azzal kért pénzt tőlünk a Környezetvédelmi Minisztériumtól, hogy ökövizet kell biztosítani. Az összes szakemberem hosszan gondolkodott, mi is az az ököviz, meg egyáltalán miféle dolgról van itt szó, mit kell nekünk fizetni. Rájöttünk, hogy az ököviz az, amelyik itt most majd élni fog és ha arról van szó, hogy él ez az ököviz, hát éljen Tóth Imre találmánya, segítsük, ha tudjuk. Én most attól félek,

(Folytatás a 2. oldalon)



## Újabb szabadidős tó

## Elkészült a második

(Folytatás az 1. oldalról)

hogyan az ötlet el fog terjedni és sok polgármester jelentkezik majd nálunk, ami nem olyan nagy baj, mert sok ökövizünk lesz és ha az emberek szívesen mennek ezekhez, akkor megérte a pénzt. Ez a kormány erre a térségre rövid idő alatt 15 milliárdot, Sarkadra közel 2 milliárdot fordított, amihez képest az ökövizre költött összeg nem is nagy pénz. Élvezzék és kívánom legyenek boldogok az ökövíz partján.

Ezután a tó és a csatorna építésében kiemelkedő munkát végzőket jutalom-

ban részesítette a város polgármestere, majd a tó közepén lévő 4200 négyzetméteres szigetet és a szárazföldet összekötő kis híd avatása következett. Ezen a napon ingyenes horgászati lehetőséget biztosítottak a horgászoknak – több mint százan áztatták a zsinórt –, akik a kifogott halból egyet hazavihettek (korábban 1200 kg halat telepítettek bele). Keretprogramként Sarkad testvérvárosának, Nagyszalontának a majoretta csoportja, az orosházi hajómodellezők és a helyi 1.Sz. Általános Iskola diákjai tartottak bemutatót. **-kas**



## 710 lakást érint

## A csatornahálózat 17 kilométerrel bővült

Október 22-én délután fél négykor az Ady Endre utca egyetlen kanyarulatánál a városi szennyvízprogram elkészült részének az átadására került sor. A város 23 utcáját érintő mintegy 263 millió forintos beruházás keretén belül több mint 17 kilométerrel bővült a város szennyvízcsatorna-hálózata. Ezt már Tóth Imre polgármester mondta köszöntőjében, hozzá téve, hogy a város jelenlegi csatornázási szintje ezzel 25 száza-

lékra emelkedett, ami jelentős lépés, de az ideálistól még nagyon messze van.

Dr. Turi Kovács Béla, környezetvédelmi miniszter arról beszélt, öröm az ország bármelyik részén egy ilyen beruházás átadása, de ha az Békés megyében, van az számára külön öröm. Emlékszem rá, gyermekkoromban Endrődön – és ez biztos így volt Sarkadon is – a mi utcánk jó utca volt, mert a sarkon volt egy artézi kút –mond-

ta, majd így folytatta. Nem sok utca mondhatta el magáról, hogy kútja van. Csatornázás? Nem tudtuk mi az. Ma már Magyarország új dimenzióba lépett, egy emelkedő nemzet van itt most a Kárpát-medence közepén, új célokra tűzött maga elé és meg vagyok róla győződve, meg is valósítja azokat. Ma már egy olyan nemzet van itt, amelynek az igényei és elvárásai joggal olyanok, mint bármelyik népé és csak olyan kormány fogadható el ebben az országban – mi így gondoljuk magunkról is – amely minden erejével arra törekszik, hogy ezeket az igényeket megpróbál-

ja kielégíteni. Egyik igény a tiszta környezet, a szennyvíz elvezetése és mi a lehetőségek közül kielégítjük itt Sarkadon is.

Az ünnepi átadásra Domokos Lászlót, mint a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács elnökét kérték fel. Az esemény emlékére a szennyvízátelő műnél közösen ültettek egy fát, majd a csatornára rákötött ingatlan tulajdonosok között három automata mosógépet és 5 db 6 kg mosóport sorsoltak ki.

Az esemény az erre a csatornaépítésre társult sarkadi lakosok megvendégelésével zárult, babgulyást főzött számukra a város közétkeztetési intézménye. **F. L.**

## A nyereménysorsolás



Kiss Sándorné, a harmadik mosógép nyertese

Azon ingatlan tulajdonosok között, akik a szennyvízcsatorna-hálózatra 2001. október 18-ig rákötöttek és ezt érvényes szolgáltatási szerződéssel igazolni tudták, azok között az alábbi nyereményeket sorsolták ki:

\* 3 db automata mosógépet ajándékozott dr. Turi-Kovács Béla környezetvédelmi miniszter, Domokos László, a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács elnöke, valamint Tóth Imre polgármester, országgyűlési képviselő a következő szerencsés nyerteseknek:

– Varga Károlyné, Sarkad, Ady Endre u. 41.  
– Matus Mihály, Sarkad, Nagymező u. 20.  
– Kiss Sándorné, Sarkad, Dózsa u. 10.

\* A Sarkadi Csatornamű Társulat Habóczy Jánosné vezetésével 5 db 6 kg-os mosóport ajándékozott a kisorsolt nyerteseknek:

– Borbély Ferenc, Sarkad, Vasút u. 99/a.  
– Medve János, Sarkad, Mérleg u. 17.  
– Kisvárdai Lajos, Sarkad, Ady Endre u. 8.  
– Baracsi Sándor, Sarkad, Márki S. u. 52.  
– Fekete Sándor, Sarkad, Virág u. 1/c.

**Ezúton gratulálunk minden szerencsés nyertesnek!**





## Mozi

**Oktober 29. (hétfő) 18.00 óra:** A Bartók Mozi a „Lara Croft: Tomb Raider” című színes, magyarul beszélő, amerikai filmet 14 éven felülieknek. **Főszereplő:** Angelina Jolie, Daniel Craig. A belépőjegy ára: 300 Ft.

## Programjaink

**Oktober 29. (hétfő)**

**14.30 óra:** moderntánc-tanfolyam

**16.00 óra:** modellező szakkör

**17.00 óra:** beiratkozás a Kresz-tanfolyamra

**17.00 óra:** Kresz-tanfolyam

**Oktober 30. (kedd)**

**14.00 óra:** mozgáskorlátozottak fogadóórája

**17.00 óra:** Röpülj Páva Kör

**17.00 óra:** gyermek társastánc-tanfolyam

**Oktober 31. (szerda)**

**9.00 óra:** nyugdíjasok fogadóórája

**14.30 óra:** moderntánc-tanfolyam

**November 3. (szombat)**

**16.00 óra:** esküvő

## Halottak Napja

A Bartók Béla Művelődési Központ 2001. november 2-án (pénteken) 14.00 órától halottak napi megemlékezést tart a Körösháti temetőben. Emlékezzünk együtt elhunyt szeretteinkre.

## Fogadj örökbe egy könyvet!

Ezen akció keretében egy-egy könyvet lehet egy esztendőre örökbe fogadni könyvtárunkból.

Természetesen ez nem azt jelenti, hogy az örökbe fogadott könyvet haza lehet vinni, hanem azt, hogy a könyvbe bekerül egy oklevél, és egy ugyanilyet kap az örökbe fogadó is. Ez azt tanúsítja, hogy az Olvasás

Évében ki fogadta örökbe az adott művet és egy esztendőre örökbe jelképesen a támogató „tulajdona” a könyv. Az örökbe fogadott könyvekből a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma kiállítását és adatbázist készített. Az oklevelek átadására a Magyar Kultúra Napján, 2002. január 22-én kerül sor.

Örökbe fogadható bármely állományunkban lévő kötet, melynek örökbe fogadási legkisebb összege: 200 Ft. A befolyt összeget az örökbe fogadók által megjelölt működési, illetve dologi kiadásra fordítjuk. Egy könyvet csak egy személy fogadhat örökbe, így fontos

lehet a gyorsaság is. Lehetőség van a támogatási szándékot telefonon is jelezni: 06-66/375-380.

Reméljük, hogy figyelmüket sikerült felkelteni, köszönjük a támogatást!

**A Könyvtár november 3-án 8.00-12.00 óráig nyitva tart!**

## Hetényi vers Sarkadnak

Az alábbi verset Hetényi György költő írta városunknak, mely megjelent „Az új évezred küszöbén” című kötetben. A könyv megvásárolható a könyvtárban.

Hetényi György:

## Sarkad város

Sarkad olyan magyar város,  
határdombbal ott határos.  
Pedig több, mint ezer évig,  
messze vitt el útja számos.

Az első ment Szalontára  
szalontai nagy vásárra.  
Hol mulattak a juhászok,  
nádfedeles kis csárdában.

Ment mindenki országszerte,  
Körös öket átölelte.  
Vizes réten gólyák jártak,  
s boldog volt az ember erre.

Még jó ma, hogy Napot látunk!  
Határzónát megcsodálunk.  
Ha átlép a felhők lába,  
szivárványos hidat járunk.

Legyen, Sarkad, tovább kedved!  
Hisz' volt néked történelmed:  
Árpád-kortól neved írva,  
E tájon, hát itt van helyed!

Tatár, török rég ült rajtad.  
Kommunizmust is kibírtad.  
Ős hajdúknak unokái:  
Tieitek már megint Sarkad!

Körös mellett Sarkad város,  
Szíved, színed nem hiányos.  
Haladsz egy új ezred évbe  
hitedben, mely magyarságos.

## Frankfurti tűzoltók ajándéka Sarkadnak



Gerhardt Stengel és Tóth Imre polgármester (középen)

Szerda délelőtt a sarkadi Családsegítő, Gondozási és Szociális Központ idősek otthonában rövid ünnepséget tartottak melynek aktualitást egy németországi adomány megérkezése adott. A kamionnyi szállítmányt elkísérte képviselve az adományozókat Gerhardt Stengel Frankfurt volt tűzoltóparancsnoka. A politikai változások nyomán egyre több települést látogattak meg hazánkban a német tűzoltók, hogy főként az önkéntes tűzoltó egységek alakulását és működését támogassák. A frankfurti tűzoltók néhány éve Békés megyét szemelték ki és különösen jó kapcsolatot alakítottak a gyulai és a békéscsabai tűzoltókkal, de ismerik a szarvasiakat, gyomaendrődieket és a battonyaiakat is. Mint mondta náluk a tűzoltók munkájához tartozik a segítségnyújtás is és ez a sarkadi látogatás alapja. Már járt a sarkadi szociális

otthonban és látta mennyi szeretettel gondozzák az idős embereket és úgy gondolta ezt a munkát segíteniük kell. Az ápolást és a gondozást megkönnyítő segédeszközöket hozott közel 70.000 DM értékben. Csak a 7 db elektromos vezérlésű kerek betégy 32.000 márkába került, de két elektromos kerek szék is akadt a szállítmányban és toalett illetve tusoló szék, valamint a közlekedést segítő járókeretek, botok támbotok. Gerhardt Stengel cserébe annyit kért a sajtó képviselőtől említsék meg az adományozókat név szerint. Íme: Wetzlar-ból a FA Santec cég, Bad Wilbel-ből a FA Fererro csokoládégyár, a Feuerwehr Stadt (tűzoltó állomás) és a Christopherusvereines.

Tóth Imre polgármester köszönetét fejezte ki az otthon lakóinak nevében, akik azonnal birtokba vettek néhány eszközt.

FL.

## Eredményhirdetés

## Olvassatok Mindennap

Városi könyvtárunk évek óta meghirdeti a nyári szünet idejére gyermekeink számára az Olvassatok Mindennap pályázatot, amelybe a környező településeket is bevonják. Idén összesen mintegy 150-en pályáztak a sarkadiak mellett Geszt, Sarkadkeresztúr, Kőtegyán és Méhkerék nebulói.

Oktober 5-én az ünnepélyes eredményhirdetésen derült ki: Közülük a leg sikeresebb 56 diák különleges jutalomban részesül majd november 10-én. A könyvtár a „Néma mestere-

ink: a könyvek” című pályázatán a KOMA (Közoktatási Modernizációs Közalapítványtól) nyert összegből Budapestre viszi a nyertes diákokat egy nem mindennapi kirándulásra. Először a Magyarországon egyedülálló, különleges vízivilágot, állatvilágot bemutató Tro-picariumba látogatnak el, majd a Pesti Színházban nézik meg a mindig teltház és nagysikerű „Dzsungel könyvét”.

Gratulálunk az utazó gyerekeknek és nem utolsó sorban a könyvtár dolgozóinak. **B. Széll Katalin**

## A könyvtár felhívása

Felhívjuk késedelmes és elfoglalt olvasóink figyelmét, hogy október 20-tól november 3-ig „becsukjunk szemünket”, vagyis a régen kikölcöszött műveket incognitóban is visszajuttathatják, elhelyezhetik a könyvtár bejáratánál. **A könyvtár dolgozó**

## Reformációi emlékműsor

A Sarkad-belvárosi Református Nagytemplomban október 31-én szerdán 17 órai kezdettel reformációi emlékműsor kerül megrendezésre. Közreműködik a

helyi ifjúsági szervezet és a Mátészalkai Református Ifjúsági Közösség.

A rendezők risztelel szeretettel és szeretettel várják az érdeklődőket.

## SPORT

## Labdarúgás

## Megyei I. osztály

Még nem kellett volna ennyire felöltözni ...



A labda éppen a hazaiak hálójába tart

## Sarkadi Kinizsi – Füzesgyarmat 1 : 2 (1 : 1)

Sarkad, 300 néző. Vezette: Böcsik

**Sarkad:** Szőke - Mazán, Alb, Vass, Karakas, Deák F., Deák Sz., Balogh (Bálint), Matus (Klembucz), Nagy A., Abrudán. Edző: Moós János

**Füzesgyarmat:** Köleséri - Hajdú, Bakk, Novák, Vámos, Bere, Pardi (Lakatos), Várkonyi, Kiripóczy, Boros, Kincses. Edző: Bánfi Attila

**Gólszerzők:** Balogh (11 -esből) a 26. percben illetve Kincses a 28. percben, Novák a 78. percben.

## Edzői nyilatkozatok:

**Moós János:** - Sok gyenge teljesítmény volt a csapatban. Hiába papoltam egész héten, hogy ezek a legnehezebb mérkőzések, senki nem hitte el nekem.

**Bánfi Attila:** - Határtalan lelkesedésünk kis szerencsével párosulva, kellemes ünnepeket szerzett nekünk.

**További eredmények:** Körösladány – Szarvas 1 : 0, Mezőhegyes – Magyarbánhegyes 1 : 0, Vésztő – Medgyesegyháza 1 : 1, Újkígyós – Gyomaendrőd 1 : 3, Tótkomlós – Mezőberény 5 : 0, Battonya – Méhkerék 1 : 1, Orosháza – Szeghalom 1 : 3.

## Ifjúsági mérkőzésen

## Sarkadi Kinizsi – Füzesgyarmat 2 : 2

**További eredmények:** Körösladány – Szarvas 0 : 4, Mezőhegyes – Magyarbánhegyes 2 : 3, Vésztő – Med-

## A megyei I. osztály állása

1. Gyomaendrőd	11	7	3	1	26:13	24	pont
2. Körösladány	11	7	3	1	22:15	24	pont
3. Magyarbánhegyes	11	7	2	2	23:15	23	pont
4. Battonya	11	6	3	2	31:18	21	pont
5. Sarkadi Kinizsi	11	5	5	1	17:10	20	pont
6. Szarvas	11	5	4	2	25:19	19	pont
7. Méhkerék	11	4	5	2	18:13	17	pont
8. Füzesgyarmat	11	5	1	5	20:21	16	pont
9. Tótkomlós	11	4	2	5	23:20	14	pont
10. Vésztő	11	3	3	5	18:19	12	pont
11. Orosháza	11	3	1	7	25:25	10	pont
12. Szeghalom	11	2	4	5	15:22	10	pont
13. Mezőhegyes	11	2	4	5	13:26	10	pont
14. Medgyesegyháza	11	2	3	6	18:29	8	pont
15. Újkígyós	11	2	1	8	6:24	7	pont
16. Mezőberény	11	1	2	8	14:26	5	pont

gyesegyháza 7 : 0, Újkígyós – Gyomaendrőd 1 : 1, Tótkomlós – Mezőberény 2 : 1, Battonya – Méhkerék 8 : 0, Orosháza – Szeghalom 0 : 1.

## Az ifjúsági bajnokság állása

1. Szarvas	11	11	-	-	57:5	33	pont	+52
2. Gyomaendrőd	11	7	2	2	31:9	23	pont	+22
3. Vésztő	11	6	3	2	35:18	21	pont	+17
4. Szeghalom	11	6	2	3	26:11	20	pont	+15
5. Mezőberény	11	6	1	4	23:16	19	pont	+7
6. Battonya	11	6	-	5	28:22	18	pont	+6
7. Tótkomlós	11	5	3	3	13:12	18	pont	+1
8. Magyarbánhegyes	11	6	-	5	19:21	18	pont	-2
9. Sarkad	11	5	2	4	37:21	17	pont	+16
10. Mezőhegyes	11	5	-	6	27:23	15	pont	+4
11. Újkígyós	11	4	2	5	15:23	14	pont	-8
12. Füzesgyarmat	11	3	2	6	22:31	11	pont	-9
13. Méhkerék	11	4	-	7	14:47	9	pont	-33
14. Körösladány	11	1	4	6	7:31	7	pont	-24
15. Orosháza	11	2	-	9	10:36	6	pont	-26
16. Medgyesegyháza	11	-	1	10	4:44	1	pont	-40

## A hét végi program

2001. október 28. (vasárnap)

**8.30** Doboz – Sarkadi Kinizsi serdülő mérkőzés

**11.30** Méhkerék – Sarkadi Kinizsi ifjúsági mérkőzés

**13.30** Méhkerék – Sarkadi Kinizsi felnőtt mérkőzés

# Gyors



## Démász telefonos ügyfélszolgálat

- A D-vonal gyors! Egy könnyen kezelhető telefonos ügyfélszolgálat, amely segít Önnek abban, hogy percek alatt elintézhesse ügyeit. Csak tárcsázza a 06 40 82 22 82-es helyi tarifával hívható kék számot, és a DÉMÁSZ ügyfélszolgálat „házhöz jön”.
- Csak felemeli a telefonkagylót, és néhány gombnyomás segítségével bármit elintézhet.
- Amennyiben nem tudná, hogy melyik menüpontot válassza, a rendszer felkészült kollégáinkat kapcsolja, akik minden felmerülő kérdésre tudják a választ.
- Próbálja ki, hiszen használatával időt takaríthat meg!

06 40 82 22 82

Önre mindig van energiánk!



## JUHÁSZ BÚTORHÁZ

Sarkad, Kossuth u. 57.  
Tel.: 375-932



### Akció! Akció! Akció! Akció!

Franciaágy 38.000 Ft.-tól, heverő 18.000 Ft.-tól, fotelágy 18.000 Ft.-tól, szekrény, ülőgarnitúra, konyhabútor KEDVEZŐ ÁRON KAPHATÓ!

## NAGY ISTVÁN bútorkészítő

Kiegészítő bútorát, konyhabútorát, szekrényorát terveztesse és készíttesse Nagy István bútorkészítővel

Kossuth u. 43.  
Telefon: 270-486

## INGATLAN

Albérletet keresek tömblakásban. Tel.: 06-30/36-46-190.

Családi ház eladó. Tel.: 270-877.

Veress S. u. 11. fsz. 2. lakás eladó. Érd.: este.

Rákóczi u. 10. sz. összkomfortos családi ház fűtéses fóliával eladó. Tel.: 271-246.

Ház eladó Nagymező u. 21.

Albérletet keresek. Tel.: 06-30/34-97-985.

Vár u. 16. sz. ház eladó, tömblakás csere is érdekel. Érd.: Ady E. u. 63. Tel.: 270-534.

Zsarói u. 42. sz. alatti közművesített családi ház garázzsal, fedett terasszal, 2 utcára nyíló telekkel eladó. Tel.: 66/461-547, 17 óra után.

Cukorgyár 22. sz. alatt 87 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás, fürdőszobás lakás eladó (volt kaszárnya). Tel.: 375-581, munkaidőben 8-16 óráig.

52 m<sup>2</sup>-es összkomfortos lakás eladó. Tel.: 06-30/9-043-775.

## HIRDETÉS FELVÉTEL „van”!



Bartók Béla  
Művelődési  
Központban  
Vár utca 2/B.  
Tel.: 375-300

## SZOLGÁLTATÁS

Villanyszerelés, háztartási és kisgépjavitás, ipari automatika javítása és karbantartása, egyéb villamos gépek javítása Dózsa u. 5. Szolnoki Zoltán. Tel.: 06-30/9-754-790.

ÜVEGEZÉS: épületek, lakások üvegezése, tükrök, katedrál üvegek szabása, képkerepezés, egyéb lakatosipari munkák, gipszkarton szerelés. Tel.: 270-443, 06-30/9-555-005. Veress F. u. 24.

Vásároljon tölgy-akác tűzifát ZÉ-FA Kft-től csupán 1.000 Ft/q áron! Telefon: 375-007, 06-60/484-688.

Akciós redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szúnyogháló, napellenző megrendelhető: Sarkad, Veress Ferenc u. 22. sz. alatt (Tisza Videotéka). Tel.: 06-30/205-99-68.

Tölgy tűzifa: 1.100 Ft/q, akác tűzifa: 1.300 Ft/q, 5 q-tól házhöz szállítjuk. Bercsényi u. 32. Molnár István. Tel.: 06-60/485-465.

Kistraktortral szántást vállalom. Varga Imre, Cukorgyár 29. Tel.: 270-968 (üzenetrögzítő). Visszahívom!

## ÁLLAT

Szürke szarvanélküli bakkecskével pároztatást vállalom. Tel.: 271-198.

Veress S. u. 28. sz. alatt malac eladó.

Rottweiler kölykök eladó. Tel.: 271-130

## GÉPJÁRMŰ

1985-ös Wartburg megkímélt állapotban, idős hölgytől, friss műszaki vizsgával eladó. Matusné, Balassi B. u. 31.

1990-es évjáratú, benzin-gáz üzemű Lada eladó. Iá.: 380.000 Ft. Tel.: 06-70/211-06-29.

Fiat Tipo 88-as, 1,4 (B+G) extrákkal eladó. Tel.: 06-20/38-87-922.

1200-as Lada májusig érvényes műszakival eladó. Tel.: 06-30/382-84-17.

Maruti szgk. eladó Vasút u. 25. Tel.: 375-177, este.

## EGYÉB

Koszorú kapható Zsarói u. 53.

Sürgősen eladó egy kihúzható ág és egy egytálcás mosogatószekrény. Érd.: Kálvin tér 5. Tel.: 271-045.

Libatömőgép eladó Gyulai út 29. Tel.: 06-30/322-38-90.

Vetőmag őszi árpa eladó Ady E. u. 17.

2 karikás gáztűzhely eladó Dózsa u. 13.

Kitűnő állapotban lévő négyrészes szekrény eladó Ady E. u. 56. Tel.: 270-531, 17 óra után.

3 részes üvegfal eladó Madár u. 5. Tel.: 06-30/249-82-71.

Kiadó garázt keresek. Tel.: 06-70/211-66-46.

Asztalsparhet eladó Úttörő u. 3/a.

Parabola antenna eladó Vasút u. 20.

Színes tévé, ülőgarnitúra eladó. Érd.: Bakrét 2. Tel.: 375-677.

Bontásból való tetőlécz, faanyag olcsón eladó Sallai u. 2. Tel.: 270-485.

Füstölést vállalom Úttörő u. 21.

Gáztűzhely: 9.000 Ft, egy háromrészes szekrény: 30.000 Ft-ért eladó. Tel.: 06-30/382-84-17.

Bontásból eladó: vaskapuk, kerítésbetétek, cserép, betongerenda, olajbojler. Érd.: Dózsa u. 26. Tel.: 271-902.

Cserepes krizantém kapható Hajdú u. 48.

Halottak napi krizantém kapható Sarkadkeresztúri út 9.

## A STOP AUTÓSISKOLA

50%-os elméleti kedvezménnyel segédmotoros és személygépkocsi vezetői tanfolyamot indít 2001. október 29-én 17.00 órai kezdettel a Bartók Béla Művelődési Központban (Vár u. 2/b).



Részletfizetési kedvezmény. Oktatásra tankönyvet, tesztlapot, rutinpályát ingyenesen biztosítok! Diákoknak iskolaidőn kívül biztosítom a gyakorlati vezetést. Jelenkezni lehet és további tájékoztatás kérhető a Petőfi u. 1/a. sz. alatt személyesen, vagy a 271-231, 06-20/9-770-123-as telefonszámokon Oláh János iskolavezetőnél.

## Köszönetnyilvánítás

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik

## Vadi Gábor

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

## KRISZTINA

### SZALON

Kossuth u. 10-12

Baba-, gyermekruha és rövidáru szaküzlet. Amatőr filmkidolgozás, igazolvány és esküvői képek készítése.

Szeretettel várjuk vásárlóinkat!

Engedményes vásárlás

## A SARKADI BÚTORIPARI SZÖVETKEZETNÉL!

Egyes termékeket — főként festett és pácolt kivitelűeket — 40%-os árengedménnyel kínálunk.

Választható termékek: székek, asztalok, virágállványok, polcok, ülőkék, bárshékek.

Ugyanitt fenő használható, értékesítés a szövetségi telephelyén: Sarkad, Malom u. 24-26. szám alatt hétfőtől péntekig 8.00-13.30 óráig folyamatosan, amíg a készlet tart!

## U. D. STÚDIÓ HŰTŐGÉPSZERVÍZ

→ Háztartási, kereskedelmi hűtők, fagyasztók javítása garanciával, szükség esetén cserehűtővel

→ Hűtőkamrák kivitelezése

→ Épületklimatizálás, klímaberendezések forgalmazása, beszerelése kedvező feltételekkel

Hibabejelentés, állandó ügyelet: 06-30/9-787-888. Hívásra házhöz megyünk!

## KIERZO BI

Telekhatáron belüli szennyvízvezeték kiépítése

Csőtörés elhárítása

Vízvezeték szerelése

Hívjon: 270-445, 06-30/9-550-720.

Kiss Zoltán

## Első a biztonság ...

Megbízható, gyors szolgáltatásaink: gumiszerelés, centírozás, acélfelni egyengetése, szaktanácsadás és 15 féle gumi forgalmazása minden méretben személy- és mezőgazdasági járművekre.

MATADOR, KLEBER, BARUM téli- és olcsó orosz gumik érkeztek.

Sarkad, Veress F. u. 25.  
T.: 66-375-862, 30-9254-741

és, ha GUMI, akkor DOBI!

